

# درس یازدهم - Dativ

written by مرتضی غلام نژاد | دسامبر 11, 2016

حالت مفعول با واسطه زمانی مورد استفاده قرار می گیرد که متمم جمله ما پس از حروف اضافی مانند ( به ، از ، برای ، با و... ) در جمله داشته باشیم

متمم چیست ؟ اسم یا گروه اسم که بعد از حرف اضافه بیاید متمم نام دارد.

من **به** مدرسه میروم — **به مدرسه** — **داتیو**.

تو **از** مدرسه می آیی — **از مدرسه** — **داتیو**

من **با** تو شام می خورم — **با تو** — **داتیو**

من **برای** تو یک شکلات می خرم — **برای تو** — **داتیو**

و خیلی مثل های دیگر در فارسی.

برای ساختن حالت داتیو از یک اسم بر اساس جنسیت آن و یا شناخته بودن یا ناشناخته بودن آن اینگونه عمل می کنیم.

| Dativ | Akkusativ | Nominativ | اسامی مذکر |
|-------|-----------|-----------|------------|
| dem   | den       | der       | شناخته شده |
| einem | einen     | ein       | نا شناخته  |

| Dativ | Akkusativ | Nominativ | اسامی مؤنث |
|-------|-----------|-----------|------------|
| der   | die       | die       | شناخته شده |
| einer | eine      | eine      | نا شناخته  |

| Dativ | Akkusativ | Nominativ | اسامی خنثی |
|-------|-----------|-----------|------------|
| dem   | das       | das       | شناخته شده |
| einem | ein       | ein       | نا شناخته  |

و در حالت Dativ برای اسامی جمع die آنها تبدیل می شود به den

و همچنین eine آنها تبدیل می شود به einen

نکته بسیار مهم : چنانچه اسم ما ذات جمع داشته باشد مانند Eltern والدین که به طور کلی Plural است ؛ آنگاه در صرف آرتیکل ناشناخته در حالت اسمی Dativ دیگر بدون آرتیکل باید نوشته شود. به زبان ساده تر اینکه تنها کافی است آرتیکل آنرا حذف کنیم.

چند مثال برای Nominativ, Akkusativ, Dativ در یک جمله به همراه توضیحات

در جملات زیر حالت Nominativ با رنگ صورتی

حالت Akkusativ با رنگ آبی

حالت Dativ با رنگ قرمز

و فعل جمله با رنگ مشکی نشان داده شده است..

Der Polizist zeigt **der Frau** den Weg

آن پلیس به **اون خانم** راه را نشان میدهد

Die Frau -> der Frau -> Dativ

Der Weg -> den Weg -> Akkusativ

Die Großeltern bringen **dem Enkel** ein Computerspiel

**اون پدر بزرگ و مادر بزرگ** به **آن نوه** یک بازی کامپیوتری را می دهند..

Der Enkel -> dem Enkel -> Dativ

Das Computerspiel -> شناخته شده

ein Computerspiel -> ein Computerspiel -> Akkusative

Morteza erklärt **dem Freund** das Problem

مرتضی به اون دوست آن مشکل را توضیح می دهد.

Der Freund -> dem Freund -> Dativ

Das Problem -> das Problem -> Akkusativ

Ali schenkt **dem Vater** eine CD

علی به پدر یک سی دی را هدیه می دهد.

Der Vater -> dem Vater -> Dativ

Die CD -> شناخته شده

Eine CD -> eine CD -> Akkusativ

Maria schickt **dem Bruder** eine Postkarte

ماریا برای برادر یک کارت پستال را ارسال می کند.

Der Bruder -> dem Bruder -> Dativ

Die Postkarte -> شناخته شده

Eine Postkarte -> eine PostKarte -> Akkusativ

Wir bringen **den Freunden** ein Geschenk

ما برای آن دوستان یک هدیه ای را می آوریم.

Die Freunden -> اسم جمع

Die جمع -> den در داتیو

Die Freunden -> den Freunden -> Dativ

Das Geschenk -> شناخته شده

Ein Geschenk -> ein Geschenk -> Akkusativ

Morteza gibt dem Kind eine Schokolade

مرتضی به آن بچه یک شکلاتی را می دهد.

Das Kind -> dem Kind -> Dativ

Die Schokolade -> شناخته شده

Eine Schokolade -> eine Schokolade -> Akkusativ

Der Professor antwortet den Studenten

استاد به دانشجویان پاسخ می دهد.

Die Studenten -> اسم جمع

Die Studenten -> den Studenten -> Dativ

Die Bibliothekarin gibt dem Professor die Bücher

اون کتابدار خانم به آن استاد اون کتاب ها را می دهد.

Der Professor -> dem Professor -> Dativ

Die Bücher -> die Bücher -> Akkusativ

Die Mutter gibt dem Kind eine Banane

اون مادر به آن کودک یک موز را می دهد.

Das Kind -> dem Kind -> Dativ

<- شناخته شده Die Banane

Eine Banane -> eine Banane -> Akkusativ

Ich schenke der Freundin eine Kasette

من به آن دوست دختر یک نوار کاست را هدیه می دهم.

Die Freundin -> der Freundin -> Dativ

<- شناخته شده Die Kasette

Eine Kasette -> eine Kasette -> Akkusativ

Bahram Kauft der Mutter eine Blume

بهرام برای مادر یک گل را می خرد.

Die Mutter -> der Mutter -> Dativ

Die Blume à شناخته شده

Eine Blume -> eine Blume -> Akkusativ

Die Lehrerin diktiert den Schüler einen Text

آن معلم خانم یک متن را به آن دانش آموزان دیکته می گوید..

<- اسم جمع Die Schüler

Die Schüler -> den Schüler -> Dativ

<- شناخته شده Der Text

Ein Text -> einen Text -> Akkusativ

Die Verkäuferin zeigt dem Mann einen Pullover

اون خانم فروشنده به آن مرد یک ژاکت را نشان میدهد.

Der Mann -> dem Mann -> Dativ

Der Pullover -> شناخته شده.

Ein Pullover -> einen Pullover -> Akkusativ

Die Oma gibt dem Mädchen einen Kuss

آن مادر بزرگ یک بوس را به اون دختر بچه می دهد.

Das Mädchen -> dem Mädchen -> Dativ

Der Kuss -> شناخته شده

Ein Kuss -> einen Kuss -> Akkusativ

لطفاً ۲۰ جمله نوشته که در آنها هم Nominativ, Akkusativ, Dativ رعایت شده باشد و بگویید چرا و به چه دلیل Nominativ, Akkusativ, Dativ می باشند.

آموزش رایگان زبان آلمانی – مرتضی غلام نژاد

منبع :